

英汉双译

The Collection of Pictures about Animal



动物 图典

4

主编 卢庚孙



中国画报出版社



图书在版编目(CIP)数据

动物图典 / 卢晓荪编. — 北京: 中国画报出版社
2002.3
ISBN 7-80024-627-2

I. 动... II. 卢... III. 动物—图集—英、汉
IV. Q95-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 016489 号

动物图典

(四)

北京海淀区车公庄西路 33 号

邮编: 100044

中国画报出版社出版

北京新华印刷厂印刷

新华书店经销

787 × 1092 毫米 1/16 开本 2.25 印张

印数: 1-8000

2002 年 4 月第一版 2002 年 4 月第一次印刷

ISBN 7-5332-3311-5

定价: 117.00 元 / 全 13 册 单册 9.00 元

目 录

巨龟		1
巨型螽斯		2
长颈鹿		3
金箭毒蛙		4
金雕		5
犀金龟		6
巨型乌翅蝶		7
蝗虫		8
噬人鲨		9
绿龟		10
银汉鱼		11
海鸽		12
宽咽鱼		13
锤头双髻鲨		14
锤头鹳		15
仓鼠		16

热带大雕		17
胸斧鱼		18
天蛾		19
玳瑁		20
刺猬		21
白尾鸛		22
寄居蟹		23
鹭		24
银鸥		25
河马		26
麝稚		27
蜜雀		28
犀鸟		29
吼猴		30
蜂鸟		31
座头鲸		32
鬣狗		33
姬蜂		34

jù guī

巨 龟

Giant tortoise

['dʒaɪənt 'tɔ:təs]



巨龟要生长大约 40 年才能到达其生长极限，它可以生存 100 年左右。

jù xíng zhōng sī

巨型蝾斯

Giant weta
['dʒaɪənt `weɪtə]



生活在新西兰的草食性昆虫，长可达
10 厘米，重达 80 克。

cháng jǐng lù

长颈鹿

Giraffe

[dʒi'ra:f]



长颈鹿脖子的长度在2.5米以上，可以吃到其它食草动物够不到的树上的食物，也可及时发现远处的危险，及早逃避。

jīn jiàn dú wā

金箭毒蛙

Golden arrow poison frog

['gəʊldən 'ærəʊ 'pɔɪzn frɒg]



黏液分泌腺能分泌很强的毒素能立即将鸟或猴子麻醉过去，南美洲的印地安人喜欢用金箭毒蛙身上的分泌物来涂擦射猎的箭头。

jīn diāo

金雕

Golden eagle

['gəʊldən 'i:gl]



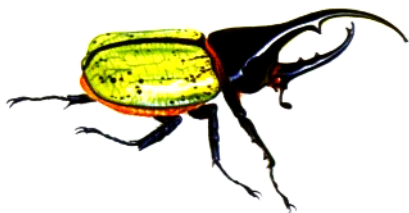
生活在北半球广袤的高山和荒原地区，视觉敏锐，喙和爪锐利，是一种大型食肉性猛禽。

xī jīn guī

犀金龟

Goliath beetle

[gə'laɪəθ 'bi:tɪ]



犀金龟是一种巨大的昆虫，雄性身长可达 15 厘米，体重 70 - 100 克，它们轻而易举就可充满人的手掌。

jù xíng niǎo chì dié

巨型乌翅蝶

Goliath birdwing butterfly

[gə'laɪəθ bæ:dwiŋ 'bʌtəflaɪ]



新几内亚发现的巨型乌翅蝶翼展宽达21厘米。雄蝶有华丽耀眼的黑和绿色，雌蝶颜色相对柔和。

huáng chóng

蝗虫

Grasshopper

['grɑ:ʃɒpə(r); (US) 'græʃapər]



蝗虫的耳朵长在腹部，用后腿磨擦前翅发出唧唧声。对农民来说，蝗虫是很可怕的害虫。

shì rén shā

噬人鲨

Great white shark

[greɪt (h)waɪt ʃɑ:k]



噬人鲨非常可怕，曾频繁地对人类进行攻击，体形较大。

lǜ guī

绿龟

Green turtle

[grɪ:n 'tɜ:tl]



生活在巴西海岸的绿龟，每年要游到大西洋海域的阿森松岛去交配和产卵。

yín hàn yú

银汉鱼

grunion

['grʌnjən]



分布在热带海洋中海藻及浮游生物较丰富的地方，它们总是要等到满月或新月出现之前开始产卵。

hǎi gē

海 鸬

Guillemot

['gilimot]



生活在北半球的海鸬体形和捕食方法都像企鵝，但却与企鵝没有任何亲缘关系。

kuān yān yú

宽咽鱼

Gulper eel

[gʌlpə: i:l]



宽咽鱼是居住在深海的一种古怪的鱼，模样像黑色的鳗鱼。有巨大的顎部和具有弹性的胃，可以吞进巨大的猎物并挤压进胃中。饱餐后它们的身体会严重变形，必须在海底休息直到食物消化为止。